

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2013

aruandeaasta lõpp: 31.12.2013

nimi: Eesti Evangeelse Luterliku Kiriku Karula Kogudus

registrikood: 80210993

küla: Lüllemäe küla

vald: Karula vald

maakond: Valga maakond

postisihthnumber: 68101

telefon: +372 7697249

e-posti aadress: karula@eelk.ee

veebilehe aadress: www.eelk.ee/karula

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Tulemiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Netovara muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	8
Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	9
Lisa 4 Materiaalne põhivara	9
Lisa 5 Võlad ja ettemaksed	10
Lisa 6 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	10
Lisa 7 Liikmetelt saadud tasud	10
Lisa 8 Annetused ja toetused	11
Lisa 9 Muud tulud	11
Lisa 10 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	11
Lisa 11 Mitmesugused tegevuskulud	12
Lisa 12 Tööjõukulud	12
Lisa 13 Seotud osapooled	12

Tegevusaruanne

EELK kogudus on kihelkondlikul või muul alusel koondunud kristlaste ühendus. Eesti Evangeelne Luterlik Kirik on alates 16. sajandi usupuhastusest Eesti alal tegutsev luterlik kirik, kelle vaimulik elu ja järjepidev tegevus rahva usulisel ja kõlbelisel kasvatamisel algas eesti rahva ristiusustamisega.

Eesti Evangeelne Luterlik Kirik, lühendatuna Eesti Kirik või EELK, on vaba rahvakirik, kellel on enesekorralduse ja omavalitsemise õigus ning kes koosneb Eesti Vabariigis ja väljaspool Eestit asetsevatest ning tema kanoonilises alluvuses olevatest kogudustest. EELK valitsuse asukoht on Tallinn, Eesti Vabariik.

EELK kui Issanda Jeesuse Kristuse ühe, püha, üleilmse ja apostliku kiriku lahutamatu osa eesmärk on juhtida inimesi pääsemisele ja tõe tundmisele. EELK ülesanne on Jumala sõna kuulutamine ja sakramentide jagamine ning sellest tulenevalt haridus-, diakoonia- ja misjonitöö tegemine ja muul viisil kristliku usu ja armastuse levitamine, edendamine ja süvendamine. Oma ülesannet täites seisab EELK Jumala loodud elu pühaduse eest ning teenib kõlblust, õiglust ja rahu ühiskonnas ning üksikainimeste elus.

EELK Karula Koguduse 2013. a. talitused on ristimine, konfirmatsioon, piht, armulaud, laulatus, matus, pühitsemised ja õnnistamised ning teised talitused, mis on loetletud kirikuseaduses ja asjakohases käsiraamatus.

EELK Karula Koguduse tööd korraldab juhatus. Juhatus koosneb 6 liikmest.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	2 782	6 798	2
Kokku käibevara	2 782	6 798	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	81 155	70 355	4
Kokku põhivara	81 155	70 355	
Kokku varad	83 937	77 153	
Kohustused ja netovara			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksed	0	245	5
Kokku lühiajalised kohustused	0	245	
Kokku kohustused	0	245	
Netovara			
Eelmiste perioodide akumuleeritud tulem	76 908	77 891	
Aruandeaasta tulem	7 029	-983	
Kokku netovara	83 937	76 908	
Kokku kohustused ja netovara	83 937	77 153	

Tulemiaruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Tulud			
Liikmetelt saadud tasud	2 458	2 310	7
Annetused ja toetused	32 279	12 047	8
Muud tulud	767	767	9
Kokku tulud	35 504	15 124	
Kulud			
Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	-4 210	-9 023	10
Mitmesugused tegevuskulud	-15 704	-7 084	11
Tööjõukulud	-8 561	0	12
Kokku kulud	-28 475	-16 107	
Põhitegevuse tulem	7 029	-983	
Aruandeaasta tulem	7 029	-983	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2013	2012
Rahavood põhitegevusest		
Liikmetelt laekunud tasud	2 458	2 310
Laekunud annetused ja toetused	28 069	3 024
Muud põhitegevuse tulude laekumised	767	767
Väljamaksed tarnijatele kaupade ja teenuste eest	-23 284	-10 962
Väljamaksed töötajatele	-5 436	-5 145
Kokku rahavood põhitegevusest	2 574	-10 006
Rahavood investeerimistegevusest		
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-10 800	0
Laekumised sihtotstarbelistest tasudest, annetustest, toetustest	4 210	9 023
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-6 590	9 023
Kokku rahavood	-4 016	-983
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	6 798	7 781
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-4 016	-983
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	2 782	6 798

Netovara muutuste aruanne

(eurodes)

		Kokku netovara
	Akumuleeritud tulem	
31.12.2011	77 891	77 891
Aruandeaasta tulem	-983	-983
31.12.2012	76 908	76 908
Aruandeaasta tulem	7 029	7 029
31.12.2013	83 937	83 937

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

EELK Karula Koguduse käesolev majandusaasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid.

Raha

Raha ja raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ja pangas. Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid majandustegevusest kaudsel meetodil.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalse põhivarana arvestab Kogudus Karula Kiriku hoonet ning Kogudusele kuuluvaid maavaldusi.

Vara ei amortiseerita, kuna Eestis ei ole Kogudustel tänaseks veel välja töötatud ühtseid põhivarade arvestuse põhimõtteid.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 0

Finantskohustused

Finantsvaraks loetakse raha, lühiajalisi finantsinvesteeringuid, nõudeid ostjate vastu ja muid lühi- ja pikaajalisi nõudeid.

Finantskohustusteks loetakse tarnijatele tasumata arveid ja muid lühi- ja pikaajalisi võlakohustusi.

Finantsvara ja –kohustused võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on antud finantsvara või –kohustuse eest makstud või saadud tasu õiglane väärtus. Algne soetusmaksumus sisaldab kõiki finantsvara või –kohustusega otseselt seotud tehingukulutusi.

Finantsvara eemaldatakse bilansist siis, kui ettevõtte kaotab õiguse finantsvarast tulenevate rahavoogudele või ta annab kolmandale osapoolale üle varast tulenevad rahavood ning enamiku finantsvaraga seotud riskidest ja hüvedest. Finantskohustus eemaldatakse bilansist siis, kui see on rahuldatud, lõpetatud või aegunud.

Annetused ja toetused

Annetused ja toetused kajastatakse tuluna hetkel, millal nende laekumine on peaaegu et kindel, võttes vajaduse korral arvesse perioodi, mille eest need on tasutud.

Tulud

Tulusid kajastatakse siis, kui olulised omandiga seonduvad riskid ja hüved on läinud üle ostjale ning tulu ja tehinguga seotud kultusi on võimalik usaldusväärselt mõõta.

Kulud

Kulusid on kajastatud samas perioodid, kui on kajastatud nendega seotud tulused.

Seotud osapooled

Kogudus loeb osapooli seotuks juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapool üle või olulist mõju teise osapool majanduslikele otsustele. EELK Karula Koguduses on seotud isikuteks juhatuse liikmed, nendega seotud ettevõtted ja pereliikmed ning nendega seotud ettevõtted.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Kokku raha	2 782	6 798

Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

	31.12.2012
	Maksuvõlg
Üksikisiku tulumaks	67
Sotsiaalmaks	158
Töötuskindlustusmaksed	20
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	245

Lisa 4 Materiaalne põhivara (eurodes)

					Kokku
	Maa	Ehitised	Transpordi- vahendid	Masinad ja seadmed	
31.12.2011					
Soetusmaksumus	6 444	63 911			70 355
Akumuleeritud kulum	0	0			
Jääkmaksumus	6 444	63 911			70 355
31.12.2012					
Soetusmaksumus	6 444	63 911			70 355
Akumuleeritud kulum	0	0			0
Jääkmaksumus	6 444	63 911			70 355
Muud muutused			10 800	10 800	10 800
31.12.2013					
Soetusmaksumus	6 444	63 911	10 800	10 800	81 155
Akumuleeritud kulum	0	0	0	0	0
Jääkmaksumus	6 444	63 911	10 800	10 800	81 155

Muude muutustena on kajastatud annetuseks saadud sõiduk.

Lisa 5 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Maksuvõlad		0			
	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Maksuvõlad	245	245			4
Kokku võlad ja ettemaksed	245	245			

Lisa 6 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused

(eurodes)

Varad bruto soetusmaksumuses

	31.12.2011	Saadud	Tulu	31.12.2012	Lisa nr
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks					
Toetused välisriigi Kogustelt	0	8 150	-8 150	0	10
Muud sihtlaekumised	0	400	-400	0	10
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks		8 550	-8 550	0	
Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused		8 550	-8 550	0	
	31.12.2012	Saadud	Tulu	31.12.2013	Lisa nr
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks					
Muud sihtlaekumised	0	4 210	-4 210		10
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks		4 210	-4 210		
Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused		4 210	-4 210		

Lisa 7 Liikmetelt saadud tasud

(eurodes)

	2013	2012
Mittesihtotstarbelised tasud		
Liikmeannetused	2 458	2 310
Kokku liikmetelt saadud tasud	2 458	2 310

Lisa 8 Annetused ja toetused

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	4 210	9 023	
Mittesihotsatabelised annetused ja toetused	28 069	3 024	
Kokku annetused ja toetused	32 279	12 047	
sh eraldi riigieelarvest	8 473	0	

Rahalised ja mitterahalised annetused			
	2013	2012	Lisa nr
Rahaline annetus	21 479	12 047	
Mitterahaline annetus	10 800	0	4
Kokku annetused ja toetused	32 279	12 047	

Lisa 9 Muud tulud

(eurodes)

	2013	2012
Rendi- ja üüritud	767	767
Kokku muud tulud	767	767

Lisa 10 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud

(eurodes)

	2013	2012
Tööjõukulud	0	8 382
Kantseleikulud	0	641
Reisikulud	3 054	0
Armulaakakannu ostukulud	1 156	0
Kokku sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	4 210	9 023

Lisa 11 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2013	2012
Mitmesugused bürookulud	1 135	1 433
Kulud transpordile	4 446	4 282
Maamaks	103	101
Majanduskulud	9 363	899
Pangateenustasude kulud	13	13
Liikmemaksud	336	356
Koolituskulud	15	0
Pühapäevakoolikulud	30	0
Esinduskulud	263	0
Kokku mitmesugused tegevuskulud	15 704	7 084

Lisa 12 Tööjõukulud

(eurodes)

	2013	2012
Palgakulu	6 584	6 233
Sotsiaalmaksud	1 977	2 149
Kokku tööjõukulud	8 561	8 382
Sellest kajastatud sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsese kuluna	0	8 382
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	1	1

Lisa 13 Seotud osapooled

(eurodes)

Liikmete arv majandusaasta lõpu seisuga		
	31.12.2013	31.12.2012
Füüsilisest isikust liikmete arv	115	124

Kogudus ei arvestanud aruandeperioodil tegev- ja kõrgemale juhtkonnale tasusid ja muid olulisi soodustusi.

Aruande allkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 29.06.2014

Eesti Evangeelse Luterliku Kiriku Karula Kogudus (registrikood: 80210993) 01.01.2013 -
31.12.2013 majandusaasta aruande andmete õigsust on kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Kuupäev ja allkiri
Elli Treufeldt	Juhatuse liige	<u>29.06. Elli</u>
Jaan Kõvask	Juhatuse liige	<u>29.06. Jaan</u>
Margus Viks	Juhatuse liige	<u>29.06. Margus</u>
Marje Tanilas	Juhatuse liige	<u>29.06. Marje</u>
Merike Möttus	Juhatuse liige	<u>29.06. Merike</u>
Vallo Ehasalu	Juhatuse liige	<u>29.06. Vallo Ehasalu</u>

EELK Karula koguduse revisjonikomisjoni protokoll

Karula kirik

29.06.2014.a

Algus 12.00, lõpp 13.00

Revident: Etna Ansi

Kutsutud: raamatupidaja Marje Tanilas

PÄEVAKORD:

1. Karula koguduse 2013 aasta raamatupidamise ja asjaajamise kontrollimine
2. Karula koguduse varade kontrollimine
3. 2014 aasta eelarvele hinnangu andmine

1. Kontrolliti Karula koguduse raamatupidamist ajavahemikust 01. jaanuar 2013 kuni 31. detsember 2013, samuti kontrolliti bilanssi. Kontrolliti kassa pearaamatu sissekandeid. Leiti, et kassaraamat on õieti peetud, kõik sissekanded on dokumentidega tõestatud. 2013. aasta kinnitatud eelarvest on suuremas osas kinni peetud. Ettenägematuid ülekulutusi on tehtud 4188.48 EUR-i ulatuses. Reisikulud Soome sõpruskogudusse on tasunud koguduse liikmed ja see oli ka üks suurimaid summasid mida eelarves on kajastatud väljaminekuna. Ootamatult tuli oksjonilt tagasi osta kunagi EELK Karula kogudusele kuulunud armulauakann. Kogudus on kogunud armulaua kannu tagasiostuks 950.+. Tegelik maksumus oli kannul 1933.06 EUR-i. Rahaline saldo majandusaasta alguses oli 6798.45 Majandusaasta lõppsaldo oli 2781.74. Eelmise aasta praostkonnakassa maks on tasumata. Muid võlgu ei ole.

2. Kontrolliti kogudusele kuuluvat vara. Kõik vara oli alles väljaarvatud sõpruskoguduse poolt kingitud puulõhkumismasin ja murutraktor. Need langesid varaste ohvriks eelmisel majandusaastal ning süüdlasi pole õnnestunud politseil välja selgitada. Uurimine on lõpetatud.

3. Leiti, et 2014 aasta eelarve on koostatud majandusolusid silmas pidades reaalselt ja säästlikult.

Seisuga 31.12.2013 aruandeaasta tulem on 7029

Revident: Etna Ansi/



Tegevusalad

Tegevusala	EMTAK kood	Põhitegevusala
Kirikute, koguduste ja kloostrite tegevus	94911	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 7697249
E-posti aadress	karula@eelk.ee
Veebilehe aadress	www.eelk.ee/karula